

## Załącznik nr 2 do Ogłoszenia

## **Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na opracowaniu projektu graficznego, składzie, redakcji, przygotowaniu do druku i druku wydawnictw dla opiekunów osób niesamodzielnych w ramach projektu pn. **Centrum wsparcia opiekunów nieformalnych i opieki nad osobami niesamodzielnymi w Miejskim Centrum Opieki w Krakowie**, dofinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 w ramach 9. Osi priorytetowej Region spójny społecznie, Działania 9.2 usługi społeczne i zdrowotne, Poddziałania 9.2.2 usługi opiekuńcze oraz interwencja kryzysowa – zit.

### **Szczegółowy zakres zamówienia:**

Zamówienie obejmuje **opracowanie projektów graficznych** okładek i opracowanie graficzne poszczególnych wydawnictw tj. **7 Kwartalników** publikowanych w wersji on-line oraz **1 Poradnika** publikowanego zarówno w wersji tradycyjnej (papierowej) jak i w wersji on-line, następnie **skład, i redakcję wydawnictw**, a także **przygotowanie do druku i druk Poradnika** dla opiekunów osób niesamodzielnych.

### **I. Charakterystyka i funkcje publikowanych wydawnictw**

*Kwartalniki* oraz *Poradnik* stanowią alternatywne formy prezentacji treści zawartych na portalu [www.wsparciedlaopiekuna.pl](http://www.wsparciedlaopiekuna.pl), gdzie publikowane są informacje dla opiekunów nieformalnych osób niesamodzielnych m.in. na temat organizacji opieki domowej, chorób, działalności Centrum Wsparcia Opiekunów i innych miejscach oferujących wsparcie osobom niesamodzielnym. Treść merytoryczną wydawnictw stanowią w szczególności artykuły publikowane w zakładce „Artykuły”.

***Kwartalniki*** (publikowane wyłącznie w wersji on-line – w formacie PDF) wydawane są raz na trzy miesiące i zawierają artykuły publikowane na ww. portalu w danym okresie (kwartale). Celem tworzenia *Kwartalników* jest umożliwienie użytkownikom pobierania aktualnych treści ze strony i ich skuteczniejsza dystrybucja wśród potencjalnych odbiorców. Każdy *Kwartalnik* składa się z: artykułu od Redakcji (1 szt.), spisu treści, artykułów merytorycznych opublikowanych w danych kwartale na portalu (ok. 9 szt.) oraz artykułu promującego projekt realizowany przez Miejskie Centrum Opieki (1 szt.). Każdy *Kwartalnik* posiada unikatową okładkę. Ponadto w *Kwartalniku* znajdują się grafiki adekwatne do prezentowanych treści.

***Poradnik*** (publikowany zarówno w wersji on-line – w formacie PDF, jak i w formie tradycyjnej - papierowej) wydany będzie jednorazowo, na zakończenie projektu tj. w czerwcu 2021 r. Bazę merytoryczną *Poradnika* stanowią będą treści zawarte w 7 kolejnych *Kwartalnikach*. Celem tworzenia *Poradnika* jest

udostępnienie treści zawartych na portalu osobom mającym problem z dostępem do Internetu. *Poradnik* składać się będzie z: artykułu od Redakcji (1 szt.), spisu treści, artykułów merytorycznych opublikowanych we wszystkich *Kwartalnikach* (ok. 63 szt.), bazy wiedzy (tj. katalogu firm, przychodni, ośrodków opieki i innych miejsc wsparcia, który również dostępny jest na portalu [www.wsparciedlaopiekuna.pl](http://www.wsparciedlaopiekuna.pl)) oraz artykułu promującego projekt realizowany przez Miejskie Centrum Opieki (1 szt.). *Poradnik* posiadać będzie unikatową okładkę. Ponadto w *Poradniku* znajdują się grafiki adekwatne do prezentowanych treści.

Wszystkie wydawnictwa posiadać będą ponadto stopkę redakcyjną, która będzie wskazywać, że wydawcą jest Zamawiający, informację, że wydawnictwo jest bezpłatne, numerację stron oraz każdorazowo informację o współfinansowaniu wydawnictwa ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

*Z uwagi na fakt, iż treści wydawnictw będą tożsame z treścią portalu [www.wsparciedlaopiekuna.pl](http://www.wsparciedlaopiekuna.pl), będą one spełniać te same funkcje:*

- ✓ edukacyjną - polegającą na dostarczaniu opiekunom osób niesamodzielnym wiedzy na temat organizacji opieki domowej, dolegliwości, miejsc oferujących wsparcie osobom niesamodzielnym oraz warunków ubiegania się o taką pomoc, a także informacji na temat możliwych do uzyskania świadczeń i dofinansowań.
- ✓ informacyjną - polegającą na informowaniu o oferowanym w ramach projektu wsparciu, w szczególności: usługach menadżera opieki, szkoleniach, grupie wsparcia, konferencjach, wypożyczalni sprzętu medycznego, najnowszych publikacjach, a także na informowaniu o projekcie i źródłach jego dofinansowania.

## **II. Zakres i realizacja zamówienia**

### **A. Projekt graficzny, skład, łamanie i redakcja tekstu 7 *Kwartalników* i 1 *Poradnika*, w tym:**

- przygotowanie koncepcji projektu graficznego wydawnictw, który Wykonawca przedstawi Zamawiającemu po zawarciu umowy i który będzie stanowić wzór do opracowania layoutu i okładek wszystkich 7 *Kwartalników* i *Poradnika*,
- opracowanie projektów graficznych okładek i opracowanie graficzne poszczególnych wydawnictw tj. 7 *Kwartalników* publikowanych w wersji on-line oraz 1 *Poradnika* publikowanego zarówno w wersji tradycyjnej (papierowej) jak i w wersji on-line, w terminach określonych w pkt. IV,
- koncepcja projektu graficznego wydawnictw, a następnie projekty layoutu i okładek każdego wydawnictwa muszą być opracowane przez profesjonalnego grafika,
- istotne jest, aby layout wydawnictw miał charakter przejrzysty, łatwy do korzystania, dostosowany do odbiorców wydawnictw, wśród których znaczną część stanowią osoby starsze,
- projekty powinny mieć cechy unikalne, charakteryzujące je na tle innych

- wydawnictw trafiających do grupy docelowej,
- kolorystyka projektów powinna być spójna z kolorystyką portalu [www.wsparciedlaopiekuna.pl](http://www.wsparciedlaopiekuna.pl),
  - łamanie tekstów, ilustracji i elementów graficznych. Wymagane jest stosowanie sposobu łamania pozostawiającego sporo światła,
  - korekta techniczna, redakcyjna i językowa tekstów przekazanych przez Zamawiającego. Wymagane jest, aby korekta wykonana była przez profesjonalnych korektorów (korekta tekstu przed złamaniem oraz po złamaniu),
  - wszystkie projekty muszą zawierać: nazwę i dane teleadresowe Zamawiającego, jego logotyp i logotyp projektu. W przypadku zamieszczania logotypów Zamawiającego, należy stosować się do zasad określonych w Księdze Znaku. Stosowne pliki Zamawiający przekaże w terminie do 2 dni roboczych od podpisania umowy.
  - obligatoryjne jest również zamieszczenie informacji o realizowanym projekcie i logotypów związanych z dofinansowaniem projektu, zgodnie z Zasadami promocji i oznakowania projektów opisanych szczegółowo na stronie <https://www.rpo.malopolska.pl/realizuj-projekt/poznaj-zasady-promowania-projektu/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow-dla-umow-podpisanych-od-1-stycznia-2018-r>, w szczególności zgodnie z wytycznymi określonymi w Podręczniku wnioskodawcy i beneficjenta programów polityki spójności oraz w Księdze identyfikacji wizualnej znaku marki Fundusze Europejskie i znaków programów polityki spójności na lata 2014-2020. Na ww. stronie zamieszczone są wzory materiałów promocyjnych, logotypy, zasady dotyczące ich kolorystyki i układu graficznego.

## **B. Przygotowanie do druku i druk *Poradnika*, zgodnie z poniższą specyfikacją:**

- przygotowanie do druku polega na przeprowadzeniu wszystkich niezbędnych czynności drukarskich, w tym sprawdzeniu wszystkich materiałów (w szczególności materiałów graficznych) pod kątem ich poprawnego przygotowania do druku i dokonanie niezbędnych korekt oraz wykonanie próbnych wydruków kolorystycznych.
- parametry:
  - format A4 lub zbliżony,
  - okładka 250-300g kreda matowa + folia błysk (na 1 i 4 stronie okładki),
  - środek 135 g kreda matowa,
  - druk: środki obustronny pełno kolorowy CMYK (4+4), okładka (4+0),
  - oprawa zeszytowa, szycie płaskie po długim boku,
  - objętość ok. 80 + 4,
- **nakład: 3000 egzemplarzy,**
- dostawa – *Poradniki* zapakowane w zestawy, w taki sposób, aby były dobrze zabezpieczone przed ewentualnym uszkodzeniem. Zestawy zapakowane w kartony, opatrzone informacją o ilości sztuk.

### III. Termin wykonania zamówienia

WYDAWNICTWO	TERMIN
Koncepcja projektu graficznego wydawnictw	Do <b>5 dni roboczych</b> od przekazania przez Zamawiającego obligatoryjnych elementów graficznych (logotypy), Wykonawca przedstawi Zamawiającemu koncepcję projektu graficznego (przykładowej okładki i layoutu) a Zamawiający wniesie swoje uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu. Wykonawca uwzględni uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania uwag.
<i>Kwartalnik</i> nr 1 (dot. okresu: październik – grudzień 2019 r.)	Do <b>5 dni roboczych</b> od zaakceptowania przez Zamawiającemu koncepcji projektu graficznego Wykonawca przygotuje pierwszy <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Kwartalnik</i> nr 2 (dot. okresu: styczeń – marzec 2020r.)	Do <b>15 kwietnia 2020 r.</b> Wykonawca przygotuje drugi <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Kwartalnik</i> nr 3 (dot. okresu: kwiecień – czerwiec 2020r.)	Do <b>15 lipca 2020 r.</b> Wykonawca przygotuje trzeci <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Kwartalnik</i> nr 4 (dot. okresu: lipiec – wrzesień 2020 r.)	Do <b>15 października 2020 r.</b> Wykonawca przygotuje czwarty <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Kwartalnik</i> nr 5 (dot. okresu: październik – grudzień 2020r.)	Do <b>15 stycznia 2021 r.</b> Wykonawca przygotuje piąty <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca



	natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Kwartalnik</i> nr 6 (dot. okresu: styczeń – marzec 2021r.)	Do <b>15 kwietnia 2021 r.</b> Wykonawca przygotuje szósty <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Kwartalnik</i> nr 7 (dot. okresu: kwiecień – czerwiec 2021r.)	Do <b>5 czerwca 2021 r.</b> Wykonawca przygotuje siódmy <i>Kwartalnik</i> (do publikacji w wersji on-line) w formacie pdf. W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Kwartalnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>2 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Kwartalnika</i> w wersji PDF.
<i>Poradnik</i>	Do <b>20 maja 2021 r.</b> Wykonawca przedstawi Zamawiającemu propozycję projektu graficznego <i>Poradnika</i> a Zamawiający wniesie swoje uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu. Wykonawca uwzględni uwagi w terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania uwag. Następnie w terminie do <b>10 czerwca 2021 r.</b> Wykonawca przygotuje <i>Poradnik</i> (do publikacji w wersji tradycyjnej – papierowej i wersji on-line w formacie PDF). W terminie maksymalnie <b>3 dni roboczych</b> od otrzymania projektu <i>Poradnika</i> Zamawiający zgłosi swoje uwagi. Wykonawca natomiast uwzględni te uwagi w terminie maksymalnie <b>2 dni roboczych</b> od ich otrzymania i prześle Zamawiającemu ostateczną wersję projektu <i>Poradnika</i> w wersji PDF. Wykonanie usługi druku i dostawa (wraz z wniesieniem do siedziby Zamawiającego) zrealizowane zostaną najpóźniej <b>do 20 czerwca 2021 r.</b>

W trakcie realizacji umowy Wykonawca przekazywać będzie wydawnictwa (gotowe projekty) za pośrednictwem e-maila, w powyżej określonych terminach. Po zrealizowaniu wszystkich zadań (tj. do 20 czerwca 2021 r.), Zamawiający otrzyma na płycie CD/DVD lub innym nośniku elektronicznym ostateczną wersję każdego z 7 *Kwartalników* w formacie PDF (z przeznaczeniem do publikacji w Internecie), oraz ostateczną wersję *Poradnika* w formacie PDF w wersji produkcyjnej (z przeznaczeniem do druku) i w formacie PDF skompresowanym (z przeznaczeniem do publikacji w Internecie).



**Informacje dodatkowe:**

- wszystkie teksty do publikacji będą dostarczane przez Zamawiającego. Artykuły do *Kwartalnika* każdorazowo wskazuje Zamawiający. Przy czym w przypadku:
  - *Kwartalnika* nr 1 odbędzie się to w dniu akceptacji koncepcji projektu graficznego,
  - *Kwartalników* nr 2-6 będzie się to odbywać w dniu kończącym kwartał tj. 31 marca, 30 czerwca, 30 września, 31 grudnia,
  - *Kwartalnika* nr 7 – do 31 maja 2021 r.,
- wszystkie artykuły będą dostępne na stronie internetowej [www.wsparciedlaopiekuna.pl](http://www.wsparciedlaopiekuna.pl),
- każdy *Kwartalnik* zawierać będzie ok. 10 artykułów,
- każdy artykuł powinien zostać opatrzone grafiką (np. zdjęciem). Fotografie muszą być odpowiednio przygotowane do druku. W razie potrzeby Wykonawca zakupi zdjęcia lub grafiki z ogólnodostępnych baz dla każdego numeru wydawnictwa. Wybór fotografii i grafik musi być także każdorazowo zaakceptowany przez Zamawiającego,
- Wykonawca zapewni, że wszystkie opracowane dla Zamawiającego projekty będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich, a ich przekazanie i korzystanie z nich przez Zamawiającego nie będzie naruszać praw przysługujących osobom trzecim,
- Wykonawca zapewni przeniesienie praw autorskich do wykonanych w ramach umowy projektów graficznych i wydawnictw, bezterminowo i na wszystkich dostępnych polach eksploatacji.